

S P A N I S H
BASIC COURSE SUPPLEMENT

MODULE 10
READING COMPREHENSION EXERCISES

September 1975

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER



PREFACE

This module has been organized to offer the greatest amount of instructional potential possible. Each Unit consists of ten written passages with a set sequence of suggested activities. They are as follows:

- I. Question and Answer (English Response)
- II. Question and Answer (Spanish Response)
- III. Multiple Choice (English Response)
- IV. Multiple Choice (Spanish Response)
- V. Gisting (English Gist)
- VI. Gisting (Spanish Gist)
- VII. Translation
- VIII. Written Questions in Spanish
- IX. Reporting (Oral or Written)
- X. Written Editorial Commentary

The Key to each Unit of material provides the correct responses for items I through VII, allowing for student self-study and self-evaluation. Items VIII, IX and X, written questions, reporting and commentary on the basic content of the passages, can vary considerably depending upon student interest and the time available. Consequently, nothing will be found in the Key relating to those items. Generally, these topics should be researched by the student and more information provided in the report than is found in the basic passages.

The Table of Contents provides a listing of the titles or themes covered by the passages. Students may scan these listings and read those passages for which they have some personal interest. Instructors may be selective in their assignments to students on the basis of remediation or enrichment requirements or may select topics which lend themselves to class discussions. Any of the activities listed above can be assigned to any of the passages, so the potential exists to work with each passage in ten different ways. Students having a need to develop oral production skills can spend most of their time preparing oral reports. Gisting and translation are important activities for Security students who should develop a facility in answering the WHO, WHAT, WHERE, WHEN, WHY, or HOW questions.

Thus, the value of this instructional package lies in its flexible design which promotes imaginative and varied use by students and instructors alike.

It should be pointed out that one of the purposes of these reading exercises is to expose the student to actual samples of writing as they occur in the media (newspapers, magazines, training manuals, etc.). For this reason, many of the selections have been only minimally edited (typographical errors, etc.), leaving vocabulary, structure and style which may be new to the student but which reflect features he will actually encounter in written material in the field.

TABLE OF CONTENTS
READING COMPREHENSION EXERCISES

	<u>Page</u>
UNIT 1	1
I. El turismo en Centroamérica	2
II. El transporte aéreo	4
III. Las joyas de la Reina Isabel	9
IV. Morelia	11
V. Método de apreciación de situación	13
VI. No hay médico en Guachara	19
VII. Se heló el Titicaca	21
VIII. Desigualdades en la Zona del Canal	23
IX. Benito Juárez	25
X. Crisis en Colombia	27
 UNIT 2	 30
I. Comunicaciones radioeléctricas en la brigada	31
II. Colombia	35
III. El mundo de habla hispana	39
IV. Tropas aerotransportadas soviéticas	41
V. Reconstrucción de un puerto	46
VI. Hermano del Che denuncia violación de los derechos humanos en Argentina	48
VII. La soya	50
VIII. El Salvador investiga otro soborno	52
IX. Guerrilleros en la República Dominicana	54
X. Poder naval	55
 UNIT 3	 59
I. Los radioaficionados	60
II. El problema de la vivienda	64
III. Las ferias	68
IV. La vicuña	70
V. Habla la hermana del general Torrijos	74
VI. Disturbios en Portugal	76
VII. Nuevo territorio norteamericano	78
VIII. El submarino	81
IX. Importantes decisiones económicas en Argentina	85
X. El hombre y nuestro planeta	88

	<u>Page</u>
UNIT 4	91
I. Una travesía en yate	92
II. El automóvil, la seguridad y la muerte	94
III. La religión en Bolivia	98
IV. El juicio 1001	100
V. La Organización de los Estados Americanos	104
VI. Enfrentamiento armado en Honduras	112
VII. El instructor en el Ejército	115
VIII. Cañones navales	118
IX. La regulación de las actividades de multinacionales	123
X. Vértigo que incomunica	125
UNIT 5	128
I. Antecedente y desarrollo de la enseñanza en el Instituto de Lenguas del Departamento de Defensa	129
II. La carretera Panamericana	137
III. La larga marcha de Gaddafi	143
IV. Inteligencia	147
V. Las Malvinas: Más problemas para S.M.	154
VI. El misterioso hombre de la selva	156
VII. Ingenieros con la vanguardia	158
VIII. Servicios de mantenimiento preventivo	162
IX. Niños: los habitantes de la calle	169
X. Terremotos del futuro	173
UNIT 6	176
I. En defensa del medio ambiente	177
II. Un temporal imprevisto	181
III. Escuadrillas sobre América Latina	191
IV. El aparato de radio AN/PRC-77	195
V. El colapso de las guerras	199
VI. El Machu Picchu de los mayas	202
VII. Fuego de apoyo en el asalto anfibio	204
VIII. México: la difícil tranquilidad	207
IX. Perú: etapa de "remezones"	210
X. El monstruo debe desaparecer	214
KEY	217
Unit 1	218
Unit 2	220
Unit 3	222
Unit 4	225
Unit 5	228
Unit 6	231

BASIC COURSE SUPPLEMENT

READING COMPREHENSION EXERCISES

UNIT 1

MODULE 10

I. El turismo en Centroamérica

Durante los últimos años habido un incremento considerable de turistas norteamericanos, europeos y asiáticos que, por una variedad de razones particulares, han mostrado su interés en viajar por los países de la América Central.

A pesar de que estos pueblos no han podido dedicar suficientes fondos para mantener una continuada e intensa publicidad turística, que atraería un mayor número de viajeros, éstos siguen llegando al trópico centroamericano por tierra, mar y aire.

En Guatemala, por ejemplo, los turistas prefieren visitar la antigua capital, Antigua, las ruinas mayas del Petén y los lagos Atitlán y Amatitlán; en el país de El Salvador, las playas, los lagos Ilopango y Coatepeque, los géysers y un volcán activo; en Honduras, las ruinas de Copán y los bananales; en Nicaragua, el lago del mismo nombre y el de Managua; en Costa Rica, San José en la meseta central, los cafetales y el volcán Poás, cuyo cráter es el mayor del mundo; y en Panamá, el Canal, las ruinas coloniales y las islas de los indios San Blas.

1. What have many tourists displayed during the last few years?
-

2. Why hasn't tourism publicity been very intense?
-

3. Has this affected tourism?

4. What attractions does Guatemala offer?

5. What countries are mentioned for banana and coffee plantations?

6. What is special about the Poas Volcano?

II. El transporte aéreo

Una de las presiones que amenaza la paz mundial la constituyen las maniobras que desarrolla el comunismo internacional, que no sólo afecta al mundo occidental en general, sino que también se hacen sentir con inquietante insistencia sobre los estados latinoamericanos.

Por eso nos interesa conocer el material más adecuado con el cual debería contar la Aviación de nuestro país para tal emergencia, y con el que, por consiguiente, convendría dotarla, particularmente en el área del transporte.

Conocemos ya cuáles serían las operaciones previsibles que tendría que desarrollar la Fuerza Aérea en el supuesto caso de tener que hacerle frente a fuerzas militarizadas de tipo revolucionario guerrillero. En base de esas operaciones de transporte aéreo, veamos cuál sería el tipo de material aéreo más apropiado para llevarlas a cabo. Estas actividades estarían destinadas a satisfacer las necesidades planteadas por las fuerzas terrestres y la Fuerza Aérea. Las fuerzas de tierra crearían requerimientos de transporte de abastecimientos para los destacamentos avanzados desplegados en el terreno, de transporte de asalto para atacar a fuerzas enemigas localizadas en zonas precisas, de lanzamiento de paracaidistas y, complementariamente, de evacuación de heridos. También podrían requerir la constitución de un puesto de mando en vuelo, para lo cual sería necesario emplear un avión de transporte adaptado a tal fin. La Fuerza Aérea, a su vez,

necesitaría del transporte aéreo para satisfacer sus requerimientos de materiales críticos, movimiento normal de personal, y evacuación de heridos.

Estos breves conceptos permiten, mediante simple análisis, deducir algunos denominadores comunes para describir a tales aparatos: rapidez de ejecución, facilidad para operar cerca de las unidades, amplios márgenes en las limitaciones operativas, y capacidad de carga apreciable.

Es decir, en términos generales, el avión de transporte apropiado para participar en la lucha contra-subversiva debería contar con las siguientes características:

Bimotor convencional o turbopropulsado con tren de aterrizaje retráctil tipo triciclo, ala alta, condiciones STOL (despegue y aterrizaje cortos); preparado para ser operado por una tripulación constituida por dos pilotos y, eventualmente, un tercer tripulante que sirva de mecánico; equipado para navegación en "todo tiempo," posibilidad de adaptar cabina y compartimiento de carga presurizado, con equipo de comunicaciones a cristales, para las bandas de HF, VHF y UHF. Sus características de rendimiento las podríamos predeterminar de la siguiente manera: una velocidad máxima que sea vecina a los 400 km/hora, y mínima en vuelo, con tren retraído, que pueda disminuir a no más de 110 km/hora; el radio de acción aconsejable sería del orden de los 700 kilómetros, más una reserva auxiliar de combustible para 30 minutos de vuelo suplementario; techo de servicio de 4,500

metros y máximo de 7,500. En cuanto a la capacidad de carga útil deseable, podríamos definirla, en números redondos, como de 3,000 kilogramos, lo cual permitiría el transporte de aproximadamente 30 paracaidistas, más otra fuerza terrestre completamente equipada, o bien alrededor de 20 heridos en camillas.

Indudablemente este tipo de avión debería estar capacitado para operar en pistas someramente preparadas, o sobre terrenos naturales que sirvieran de tales. Igualmente, sería conveniente que pudiera operar en toda clase de climas, y que mediante rápidos trabajos de transformación pudiera ser adaptado para desempeñarse como puesto de mando en vuelo. Las puertas para permitir la carga y la descarga deberían ser amplias para facilitar el manipuleo.

Y así, a grandes rasgos, quedaría dibujado un prototipo de transporte apto para participar con eficacia en los combates de represión que puedan tener lugar en nuestro territorio contra guerrillas adversarias.

1. ¿Qué amenaza ve el autor para el mundo occidental?

2. ¿Qué requerimientos crearían las fuerzas terrestres para la Aviación? (Mencione por lo menos dos.)

3. ¿Qué recomienda el autor usar para un puesto de mando en vuelo?

4. ¿Qué denominadores comunes deberían tener los aviones de transporte? (Mencione por lo menos dos.)

5. ¿Cómo describe el autor el tipo de transporte aéreo ideal?

6. ¿Cómo sería la tripulación de tal avión?

7. ¿A qué velocidad y a qué altura volaría tal aparato?

8. ¿Cuánto personal podría transportar este avión?

9. ¿Sobre qué tipo de pista podría aterrizar y despegar un transporte aéreo como éste?

10. ¿Por qué convendría que fueran amplias las puertas de este aparato?

11. ¿Qué cambios o recomendaciones adicionales le haría Ud. a lo que dice el autor?

III. Las joyas de la Reina Isabel

Según un historiador español, la Reina Isabel, reina católica de España, no empeñó sus joyas para costear el viaje de Cristóbal Colón del descubrimiento del Nuevo Mundo en 1492.

Las joyas ya estaban empeñadas para reunir fondos para otras actividades, cuando el navegante genovés partió desde el sur de España para descubrir América para el monarca español, afirma el padre Vicente Rodríguez Valencia en una información publicada en el diario monarquista "ABC."

Contrariamente a la creencia general, la Reina Isabel de Castilla sólo usó dinero de su tesoro real, dice el padre Valencia, uno de los más importantes historiadores españoles.

No solamente no empeñó sus joyas para este propósito, sino que obtuvo ofertas de financistas y prestamistas españoles para pagar el viaje, agrega.

Afirma tener evidencias irrefutables en documentos, tomadas de archivos españoles. Prueba que "durante casi quinientos años se mantuvo un error histórico," expresa el historiador.

1. The main question discussed in the article is
 - (a) the real value of Queen Isabel of Spain's jewels.
 - (b) the financing of the first voyage to the New World.
 - (c) the Spanish monarch's debt to Columbus.
 - (d) the total cost of Columbus' first trip to the West Indies.

2. New evidence shows that Queen Isabel
 - (a) pawned her jewels to finance Columbus' first trip.
 - (b) received financial offers to finance Columbus' second trip.
 - (c) did not use money from the royal treasury to pay for the third trip.
 - (d) did not pawn her jewels to pay for Columbus' trip.

3. The historian quoted in the passage feels he has proof that
 - (a) there were outside offers to finance Columbus' voyage.
 - (b) the Queen of Spain never had to pawn her personal jewels.
 - (c) no one was eager to lend money for Columbus' venture.
 - (d) Queen Isabel pawned her jewels to finance other voyages to the New World.

4. The historian claims that
 - (a) his documentary proofs are unassailable.
 - (b) the truth will eventually be known.
 - (c) his documents are almost 500 years old.
 - (d) it is an error to say that the jewels were pawned.

IV. Morelia

Morelia, pintoresca capital del estado de Michoacán, en México, posee un atractivo turístico sin igual.

Entre sus reliquias históricas, la más destacada ante los curiosos ojos del turista observador, encontramos el extraordinario acueducto, obra que representa uno de los más importantes atractivos que datan de la época colonial.

Millares de turistas han admirado el gran acueducto moreliano, a quienes indubablemente les ha evocado en su memoria un recuerdo imperecedero de lo que en un tiempo significó el esfuerzo de la ingeniería española unido al infatigable trabajo indígena.

La ciudad de Morelia ofrece al turismo una variedad de hoteles, tanto de aspecto colonial como moderno, que cuentan con agradables cuartos muy cómodos, restaurantes que sirven comida criolla e internacional, alberca o piscina con agua caliente, juegos infantiles, servicio de niñera y de lavandera, hermosos jardines, y espacioso estacionamiento.

1. Morelia

- (a) provee agua potable a la región.
- (b) es famosa por su arquitectura moderna.
- (c) es la antigua capital colonial del país.
- (d) es un importante centro turístico.

2. El artículo se refiere a todo lo siguiente, menos a

- (a) la cantidad de turistas.
- (b) reliquias históricas.
- (c) un museo de la época colonial.
- (d) las comodidades de los hoteles.

3. Según el artículo,

- (a) el acueducto aún abastece a la ciudad.
- (b) indios y españoles construyeron el acueducto.
- (c) ingenieros españoles han reconstruido la ciudad.
- (d) la ciudad sigue el antiguo plan indígena.

4. Los hoteles ofrecen

- (a) descuentos especiales a los turistas.
- (b) baños turcos y saunas.
- (c) comida mexicana e internacional.
- (d) excursiones a los lugares históricos.

V. Método de apreciación de situación

7.003. Conceptos Generales

- 1) Aunque la forma de apreciar constituye una modalidad personal, solamente mediante un estudio libre de preconceptos, completo, frío y objetivo de todos los datos que componen la situación se podrá extraer una resolución adecuada.

Debido a la complejidad de los problemas militares actuales, la consideración de esos datos en una secuencia lógica ordenará su análisis y permitirá extraer conclusiones sólidas.

- 2) El método de la apreciación de situación facilitará la aplicación del juicio y conocimientos profesionales de quien la realiza, pero en ningún caso constituirá una fórmula para resolver problemas militares.
- 3) El esquema no deberá ser considerado en forma rígida, ni pretender que un apartado quede completado antes de tratar el siguiente. En la práctica se realizarán numerosos y breves análisis, refiriéndose con frecuencia a aspectos ya considerados, revisándolos o añadiéndoles nuevos datos.

El orden de sucesión establecido no significará la independencia de un apartado con respecto a otro, ya que por el contrario deberá existir una íntima interrelación.

Asimismo, cuando determinados factores no afecten el cumplimiento de la misión serán omitidos de la apreciación.

7.004. Método general para la apreciación de situación.

1) Análisis de la misión.

Al recibir o autoimponerse una misión, el comandante la analizará para determinar sus exigencias, en relación con la situación existente, la información disponible y el concepto de la operación del comando superior.

El análisis de la misión tendrá por objeto:

- a) compenetrarse de su finalidad, para estar perfectamente en claro sobre qué es lo que busca el superior al imponerla;
- b) determinar sus exigencias en tiempo y en espacio;
- c) precisar todas las tareas impuestas y deducidas estableciendo el orden cronológico de cumplimiento.

2) Orientación

Después que el comandante haya analizado la misión y la información disponible estará en condiciones de orientar a su estado mayor, abarcando aspectos tales como:

- a) puntualizar nuevamente la misión, incluyendo las tareas adicionales y exigencias deducidas de su análisis;
- b) los aspectos que él considere de importancia o que se deberán tener en cuenta para formular los propios cursos de acción; incluyendo, cuando convenga, la división en fases de la operación;

- c) su concepto sobre el empleo de las armas nucleares, químicas y biológicas, cuando corresponda;
- d) la información que necesitará para realizar su apreciación de situación;
- e) otros aspectos, por ejemplo: reservas que desee mantener, requisitos que considera fundamentales para lograr el éxito, consideraciones sobre los servicios para apoyo de combate, etc.
- f) tiempo disponible para los estudios y oportunidad en que se le deberán presentar las proposiciones.

3) Método general para la apreciación de situación.

Luego de la orientación, el estado mayor desarrollará su apreciación de situación a través de los siguientes pasos:

a) Primer paso: Misión.

Basándose en la orientación del comandante, se asentarán cronológicamente las tareas a cumplir y su propósito. Asimismo y cuando sea conveniente se anotarán aquellas exigencias deducidas del análisis que efectúe quien realiza la apreciación, teniendo en cuenta la situación particular que enfrenta.

b) Segundo paso: La situación y los cursos de acción.

a. Se determinarán todas las evidencias y cuando éstas sean incompletas o falten, se precisarán supuestos lógicos relacionados con la situación y que influyan en la elección de un curso de

acción. Se analizarán todos los hechos y supuestos disponibles, extrayéndose conclusiones sobre cómo los mismos podrán afectar favorable o desfavorablemente el cumplimiento de la misión.

- b. Se determinarán todas las dificultades importantes o habituales que puedan preverse y afectar desfavorablemente el cumplimiento de la misión.
- c. Se enunciarán todos los cursos de acción posibles para cumplir la misión.

c) Tercer paso: Confrontación de los cursos de acción con las capacidades del enemigo.

Mediante un análisis se precisará el probable resultado que tendrá cada curso de acción al oponérsele cada una de las dificultades más importantes. Para ello:

- a. se enunciarán aquellas dificultades previstas o habituales, que ejercerán un efecto aproximadamente igual sobre todos los cursos de acción. De las restantes se descartarán aquellas que no afecten o afecten en forma insignificante nuestros cursos de acción, manteniendo las remanentes para el análisis posterior.
- b. se confrontará cada curso de acción con cada una de las dificultades importantes o habituales (excepto aquellas que afecten por igual a todos

los cursos de acción o que anteriormente hayan sido descartadas) para determinar la solidez y debilidad inherentes a cada curso de acción.

d) Cuarto paso: Comparación de los propios cursos de acción.

Se compararán los cursos de acción de acuerdo a las ventajas y desventajas importantes que hayan surgido durante el análisis anterior (3er paso). Consecuentemente, se seleccionará el curso de acción que facilite de la mejor manera el cumplimiento de la misión.

e) Quinto paso: Propositiones (Resolución).

Este paso se denominará resolución únicamente para la apreciación de situación que efectúe el comandante. Para la del Jefe de Operaciones (G-3) se denominará "proposiciones" y para los restantes miembros del estado mayor, "conclusiones."

El curso de acción propuesto (o que el comandante ha resuelto ejecutar) se enunciará en forma completa, especificándose, según corresponda el:

- a. ¿Qué? (naturaleza de la operación a ejecutar).
- b. ¿Quién? (fuerza a emplear).
- c. ¿Cuándo? (oportunidad de iniciación, terminación o duración de la operación).
- d. ¿Dónde? (lugar o dirección en que se ejecutará).

- e. ¿Cómo? (empleo de los medios, dispositivos y procedimientos. Esto puede ser expresado sintéticamente por el comandante en su resolución u omitido de ella para ser desarrollado en detalle en su concepto de la operación).
- f. ¿Para qué? (el objeto que se busca, la finalidad que se persigue y su razón).

VI. No hay médico en Guachara

San Fernando de Apure, Venezuela. - Los habitantes de la población de Guachara declararon esa localidad en emergencia, como consecuencia de que desde hace año y medio carecen de médico y quedaron incomunicados por vía aérea y terrestre. La información se conoció a través de un radiograma enviado a la redacción de Innac, el cual dice en su parte central que los enfermos de esa población tienen que ser trasladados a la ciudad de San Fernando o Achaguas, en avionetas.

Igualmente dice la comunicación que la pista de aterrizaje presenta varios huecos y el monte está muy alto, restándoles visibilidad a los pilotos de las aeronaves que aciertan a viajar hacia ese punto. Agrega el escrito de que antes llegaban hasta ese campo ocho avionetas semanalmente; ahora sólo lo hace con regularidad la que hace de correo.

Con respecto a la carretera, dice la denuncia que el tramo desde Guachara a El Yagual está intransitable y la mayoría de los vehículos se quedan atascados en los lodazales existentes en la vía. A raíz de un fuerte aguacero que cayó en el día de hoy, ya no circulan más automotores.

De acuerdo al mismo telegrama, se señala que unas cincuenta personas representantes de la comunidad llegarán hasta San Fernando de Apure dentro de los próximos días, para iniciar una caminata hasta Caracas, con el fin de llamarle la

atención de las autoridades para que se ocupen de los
mencionados problemas.

VII. Se heló el Titicaca

Lima, Perú, 24 de junio. - Rompiendo un mito secular acerca de que sus aguas no se congelarían jamás, el Lago Titicaca amaneció hoy con sus orillas heladas, en donde los niños jugaban y los patos, que no tenían dónde nadar, patinaban graciosamente, mientras los turistas tomaban fotos.

Los habitantes de Puno, ciudad peruana sobre el Titicaca, el lago más alto del mundo, que sirve de frontera entre el Perú y Bolivia, no salían de su asombro ante el hecho. Un control particular de temperatura reveló doce grados bajo cero.

El fuerte frío nocturno contrasta con el calor que hace durante el día en esa zona del altiplano, que llega hasta los 22 grados. Los agricultores han acogido con beneplácito la helada que les permitirá hacer el chuño, deshidratado de papa por congelación.

VII. (Cont'd)

VIII. Desigualdades en la Zona del Canal

Ciudad de Panamá, 18 de junio. - La administración del Canal de Panamá está tomando medidas para corregir las desigualdades existentes entre los trabajadores norteamericanos y panameños de la Zona.

Según se informó hoy aquí, el gobernador norteamericano de la Zona, Harold Parfitt, hizo tal anuncio ante la Cámara de Representantes de Estados Unidos.

Recientes declaraciones de los trabajadores panameños han denunciado repetidas discriminaciones laborales y raciales ejercidas por la administración de la compañía del Canal.

Un informe de la contaduría general de Estados Unidos confirmó las apreciaciones de los trabajadores panameños.

El gobernador dijo que su administración revisaría el concepto laboral de posición de seguridad que, en la práctica, sirve para reservar cerca de 2,000 puestos de trabajo considerados de responsabilidad, sólo para norteamericanos.

Los trabajadores panameños de la Zona y del Canal pagan un doble impuesto a la República de Panamá, en su calidad de ciudadanos de este país, y al Gobierno de los Estados Unidos, como trabajadores de una empresa norteamericana.

Las agrupaciones sindicales de los trabajadores panameños solicitaron que el impuesto al Gobierno norteamericano sea eliminado, ya que ellos no gozan de las ventajas de los ciudadanos estadounidenses.

Según el gobernador Parfitt, los programas de adiestramiento se incrementarán por igual para todos los trabajadores de la zona. Un programa especial tendiente a incluir un mayor número de panameños en esos programas será iniciado próximamente por la administración del Canal.

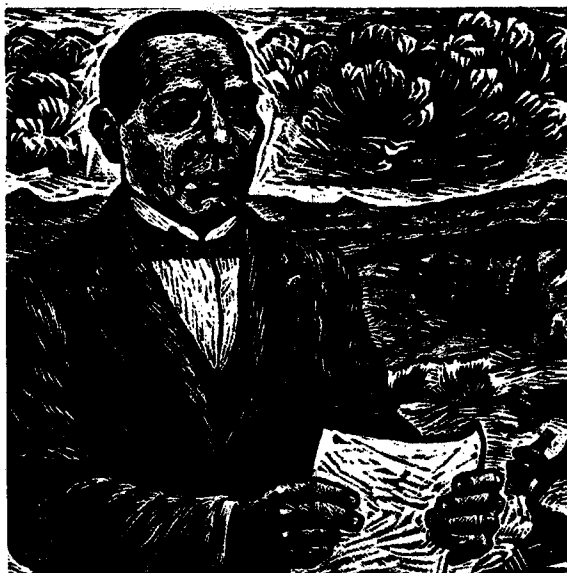
A esta política de adiestramiento se unirá un programa de oportunidades iguales de empleo y de promoción a puestos directivos para trabajadores latinos.

La enseñanza para aprendices ha incorporado ya a 500 jóvenes panameños, cifra desconocida hasta ahora en la historia de la compañía norteamericana del Canal.

El reclutamiento de trabajadores pondrá atención especial en los panameños, a fin de que el número de éstos vaya en aumento de forma progresiva en las diversas dependencias del Canal y la Zona.

NOTES: _____

IX. Benito Juárez



Benito Juárez nació en Guelatao, en el estado de Oaxaca, México, en 1806. De raza india zapoteca, Juárez logró educarse bien y llegó a ser gobernador de su estado, más tarde presidente de la Corte Suprema y finalmente presidente de la República Mexicana de 1858 a 1864. Durante su presidencia (1864) tuvo que abandonar la capital para luchar contra las tropas invasoras francesas de Napoleón III, quien después mandó a Maximiliano de Austria a gobernar el país como emperador. El imperio de Maximiliano duró hasta 1867, año en que fue derrocado y fusilado. Juárez logró así la expulsión de las tropas francesas y la restauración de la república.

Juárez fue reelegido presidente de México en 1867 y otra vez en 1871. Murió en 1872 a los 61 años de edad.

NOTES:

X. Crisis en Colombia

La crisis del pasado mes en el ejército colombiano puede haber tenido su origen no sólo en conflictos de tipo netamente personal, sino también en diferencias fundamentales sobre el papel de las Fuerzas Armadas en una democracia suramericana estable. Mientras el actual Gobierno del Presidente Alfonso López Michelsen quiere un ejército que obedezca sus órdenes, algunos oficiales de tendencias izquierdistas moderadas parecían tener sus miras en un instituto castrense más activo, que podría incluso dar consejos a sus gobernantes civiles.

La crisis hasta el momento ha causado las destituciones fulminantes, por razones disciplinarias, de dos generales -- uno de ellos el Comandante del Ejército-- y un teniente coronel. Todos los actores, así como el Gobierno, han negado en repetidas ocasiones que hubiera existido un plan de golpe de Estado contra el régimen del liberal Presidente López, elegido el año pasado para un término de cuatro años como Jefe del Estado.

Pero en un momento dado el Gobierno acuarteló a dos importantes unidades de la Guarnición de Bogotá, y el clima era tal que uno de los oficiales destituidos, el teniente coronel Valentin Jiménez Carvajal, dijo en una entrevista que cada vez que se encontraba con un civil durante el mes de mayo, éste le preguntaba "¿Cuándo es el golpe, mi coronel?"